

Mobilier/Huisraad		Arrivée Aan- komst	Départ Vertrek	Entretien/Shoonmaak		Arrivée Aan- komst	Départ Vertrek
Chaises de jardin/Tuinstoelen	8			Poubelle/Vuilnisbak	1		
Chaises longues/Ligstoelen	2			Bassine/Wasteiltje	1		
Table de jardin/Tuintafel	1			Balai/Bezem	1		
Electroménager/Uitrusting		Arrivée	Départ	Balayette + pelle à poussière / Veger+Blik	1		
Micro-onde/Magnetron	1						
Réfrigérateur/Koelkast	1						

Le présent inventaire est à retourner obligatoirement à la réception complété dans les **24h** suivant votre arrivée. Sans retour de votre part passé ce délai, l'équipement sera tenu pour complet et tout manquement sera facturé.

Merci de nous signaler rapidement tout problème concernant votre location. La location doit être libérée à **12H** impérativement, et rendue **propre, conformément aux instructions de nettoyage affichées dans la location**. Si tel n'est pas le cas, nous serons **contraints et en droit de facturer un forfait ménage de 35€**.

Deze inventaris dient u verplicht binnen **24 uur** na uw aankomst in te leveren bij de receptie. Zonder terugkeer na deze tijd wordt de inventaris als compleet beschouwd en worden eventuele ontbrekingen in rekening gebracht. Gelieve elk probleem met betrekking tot uw huurwoning aan ons te melden. De huurwoning dient uiterlijk om **12 uur** te worden verlaten en schoon te worden achtergelaten, **in overeenstemming met de schoonmaakinstructies die in de huurwoning worden getoond**. Indien dit niet het geval is, **zijn we verplicht en gerechtigd om 35 € schoonmaakkosten** in rekening te brengen.

Top Camp nr: _____

Date de Départ/

Vertrekdatum : ___/___/___

Nom et N° du client: _____

Klantnaam en Klantnummer

Signature/Handtekening klant :

CONSIGNES/INSTRUCTIES

MERCI DE **TRIER** ET **VIDER** VOS POUBELLES ET DE LES DEPOSER A L'AIRE DE TRI PREVUE A CET EFFET /
GELIEVE UW VUILNISZAKKEN TE SORTEREN, EN DIE BIJ HET SORTERINGSGEBIED WEG TE GOOIEN VOOR UW VERTREK

CI- DESSOUS, BAREME DES SOMMES FACTUREES EN CAS DE CASSE OU DE MANQUEMENT (ARTICLE ET/OU NETTOYAGE)
HIERONDER, SCHAAL VAN BETROKKEN SUMS IN GEVAL VAN SCHENDING OF FALEN (ARTIKEL EN / OF REINIGING)

Poubelles non déposées à l'aire de tri (par poubelle)	10 €
Afvalzakken niet gedeponeerd bij de sorteerruimte (per zak)	
Nettoyage et dégivrage du réfrigérateur/Schoonmaak en ontdooiing van de koelkast	35 €
Nettoyage complet du micro-onde /Schoonmaak van de magnetron	25 €
Propreté du mobilier /Schoonheid van de meubelen	25 €
Clé cassée ou perdue/ gebroken of verloren sleutels	15 €
Remplacement et remboursement des objets cassés ou manquants	selon article de 1,50€ à 300€
Vervanging of terugbetaling van gebroken of ontbrekende voorwerpen	volgens het voorwerp 1,50€ tot 300€

Les départs se font **IMPERATIVEMENT AVANT 12h00 / Vertrek ten laatste om 12.00 UUR**

Votre caution de **150 €** vous sera rendue après toute vérification, le chèque de caution vous sera renvoyé dans un délai de deux semaines après la restitution de la location et après vérification par notre service propreté

U krijgt uw borg van **150 €** na de controle van ons inventarisagent terug na uw vertrek

VOTRE CAUTION VOUS SERA RESTITUÉE UNIQUEMENT SI L'ENSEMBLE DE CES ÉLÉMENTS SONT RÉUNIS LE JOUR DE VOTRE DÉPART / U KRIJGT UW BORG TERUG ALS EN ALLEEN ALS AL DEZE PUNTEN OP DE DAG VAN VERTREK UITGEVOERD ZIJN

La réception se tiendra à votre disposition en cas d'éventuels problèmes /De receptie staat tot uw beschikking in geval van problemen.

OBSERVATIONS CLIENT /OPMERKINGEN:

.....

Camping La Plaine Tonique - 599 route d'Etrez - 01340 MALAFRETAZ - Tél : 0033 (0)4.74.30.80.52

 **BONNES VACANCES / FIJNE VAKANTIE** 

Réservé au service inventaire de la plaine tonique / Gereserveerd voor de inventarisafdeling van La Plaine Tonique.

Remplacer les articles surlignés au dos de l'inventaire

VU PAR :.....

LE :.....

PROPRETE

Remplacement

RAS

Observations

.....

.....